

Este documento ha sido descargado de:
This document was downloaded from:



**Portal *de* Promoción y Difusión
Pública *del* Conocimiento
Académico y Científico**

<http://nulan.mdp.edu.ar> :: @NulanFCEyS

ANGEL CERUTTI. Lic. en Antropología – Mg. en Ciencias Políticas. GRACIELA VIARD. Prof. en Historia. P.U.N. del Comahue Inst. Form. Docente. Neuquén

En este trabajo se pretende analizar el papel y posicionamiento del Diario "Río Negro" ante la prohibición del Consejo Provincial de Educación del Neuquén de que alumnas nacidas en el extranjero puedan ser abanderadas en las escuelas públicas provinciales, haciendo incapié en los ejes discursivos que se ponen en juego en el tratamiento de la noticia en el medio regional.

Introducción

Desde hace tiempo, la actual provincia del Neuquén- como las demás jurisdicciones que integran la Patagonia argentina- ha sido escenario de una fluida migración protagonizada por sujetos sociales de escasos recursos provenientes del sur de Chile, con el propósito de mejorar sus condiciones de vida.

Coincidiendo con el establecimiento de esta población transcordillerana en la región, especialmente a partir de la última etapa del S XIX, se elaboran un conjunto de prejuicios xenófobos generados por parte de los sectores ilustrados, léase militares, periodistas, maestros, comerciantes y funcionarios públicos, quienes de diversas formas entienden afectados sus intereses por esta presencia extranjera. (Cerutti y Lvbovich, 1994:229-230).

En la actualidad el prejuicio antichileno en el Neuquén lejos de desaparecer o atenuarse, se ha mantenido constante y se ha difundido entre los sectores populares de la provincia.

- Ponencia presentada al IX Encuentro de Cátedras de Ciencias Sociales y Humanísticas para las Ciencias Económicas, U/niversidad Nacional de Mar del Plata, Junio

Este prejuicio social combina imágenes acerca de los sujetos sociales que se quiere estigmatizar. Así el inmigrante chileno será visto por una importante porción de la sociedad neuquina como "el otro" peligroso al convertirse en un "invasor pasivo" del territorio, como "saqueador" de los puestos de trabajo de la población nativa, como "aprovechador" de los servicios de salud, educación y vivienda que brinda la provincia, como "responsable" de la inseguridad existente. (Mármora, 1997: 34-35)

Estos antecedentes resultan imprescindibles para analizar la cuestión planteada en la sociedad neuquina durante diciembre de 1998 en ocasión de discutirse el problema de las abanderadas en las escuelas provinciales.

En esta presentación se analizará el papel y posicionamiento de la prensa escrita regional y más específicamente el caso del diario "Río Negro" a partir del análisis de la presentación del problema que hace el matutino, los ejes discursivos que se ponen en juego en el tratamiento de la noticia así como las opiniones y argumentos de editoriales.

Este trabajo es el primer paso de una tarea mayor sobre el tema de las representaciones implícitas en el tema de la bandera y los abanderados en la sociedad neuquina que está en su primera etapa de recolección de información. Este es un trabajo descriptivo exploratorio que sin embargo pone en evidencia algunas potenciales líneas de investigación.

El problema

El problema aparentemente simple se inicia en diciembre de 1998, momento en que todos los años se designan los nuevos abanderados en las escuelas neuquinas. En esta ocasión, una alumna que contaba con un excelente rendimiento académico y muy buen nivel de relación con

sus compañeros, no pudo acceder a la nominación de abanderada por citada resolución 2256 que estipula que el candidato debe ser argentino nativo. En este caso, la niña de 12 años había nacido en Chile y cuando contaba con cuatro años, su madre se trasladó al Neuquén donde desde ese momento fijó su residencia definitiva. La alumna cursó todos sus estudios en escuelas provinciales e incluso en cuarto grado realizó la promesa de lealtad a la bandera argentina resultando escolta en algunas ceremonias internas, pero ahora en séptimo grado se le prohíbe expresamente "portar la bandera nacional" en carácter de abanderada del establecimiento.

El diario Río Negro brinda a esta cuestión una gran cobertura desde el 3-12-98 hasta aproximadamente la primera semana de marzo de 1999. El pico del asunto en cuanto a cantidad de espacio e información se registra entre la primera y segunda quincena de diciembre de 1998, publicándose en ese período unas 10 veces en su primera plana y unas 4 veces como la nota principal. Además se incluye cobertura con fotografías. No obstante la dilación en el tiempo en el tratamiento de la noticia, los ejes argumentativos centrales que pondrá en juego "Río Negro" están sentados en las primeras semanas en las que nos centraremos con más énfasis.

Como nota principal, en primera plana y foto (03/12/98) "Río Negro" anticipa su posición al titular "Brillante, pero no puede ser abanderada". En la nota principal de esa jornada (p34) no se consigna solamente información sino que hay opinión explícita donde se advierten los ejes que a lo largo del debate mantendrá el diario a partir de señalar las contradicciones de la norma vigente en las escuelas neuquinas.

Ya en esta nota inicial, "Río Negro" opone la restricción derivada de la norma (la reserva de la bandera para los argentinos nativos) con los signos evidentes de la socialización y la integración de la niña en la sociedad argentina. En esta línea también apela también a imaginarios ya que enfatiza que la alumna en cuestión "prefiere las matemáticas, pero sabe como pocas historia y geografía argentina" con lo que pone en juego y destaca los saberes en aquellas materias que desde los inicios del sistema educativo nacional fueron consideradas como las encargadas de brindar elementos centrales para la nacionalización de la población. En esta misma línea el artículo consigna opiniones de la madre de la niña quien plantea la incongruencia entre las prácticas rituales integradoras que realiza su hija en la escuela (cantar el himno, llevar la escarapela, realizar la promesa a la bandera) con la prohibición explícita de ser abanderada por su carácter de extranjera.

Asimismo, en una nota destacada en la misma página (p 34) de esa edición "Río Negro" consigna las opiniones del funcionario a cargo del Consejo Provincial de Educación, Guillermo Viola quien sostiene centralmente dos cuestiones. Por un lado, que "no es argentina, y por lo tanto no puede ser abanderada de un establecimiento, como en cualquier parte del mundo" y por otro "que lo mismo sería para ser Presidente de la República".

Al día siguiente el tema sigue ocupando un espacio destacado en el diario que consigna otra información sobre un caso derivado de la misma norma. Una alumna adolescente de Aluminé tampoco puede ser abanderada en virtud de la citada norma en razón de que nació en México, lugar donde sus padres debieron exilarse durante la última dictadura militar. La nota destaca que la alumna fue elegida por docentes y alumnos de la escuela, por sus méritos académicos y sus condiciones personales además de contar con el apoyo del director de la institución (p36).

En esa misma edición del 4-12-98, el diario fija abiertamente su posición en contra de la debatida norma en los términos que ya se habían esbozado en el tratamiento de la noticia. En el espacio editorial (p12) y con términos muy duros desde el título donde se la califica como "Una norma perversa" en reiteradas oportunidades la considera como "discriminatoria", "denigrante", "arbitraria", "un acto de discriminación institucionalizada", "un castigo". Por otra parte sostiene que "es francamente perverso querer discriminar en los colegios, ámbitos que deberían estar totalmente libres de las distinciones de esta clase y en los cuales los únicos criterios admisibles son los educativos".

Asimismo en distintas notas informativas y de manera implícita, el diario comienza a mostrar la falacia de los argumentos esgrimidos por el titular de Educación del Neuquén a partir de consignar distintos casos que en otras provincias argentinas y en el mundo contradicen la afirmación del funcionario de que esto es así "en cualquier parte del mundo."

También el 5/12/1998 el "Río Negro" consigna que "si Natalie Rocha Navarro (nacida en Chile) o Cítlali Vilte Chávez (nacida en México) fueran alumnas de escuelas rionegrinas podrían ser designadas abanderadas sin que nada se lo impidiera. Lo mismo ocurriría si estudiaran en otras provincias vecinas como Mendoza o Chubut".

La amplia cobertura informativa del día 4/12/98 incluye las opiniones del cónsul de Chile en Neuquén, Pedro Aguirre Berguesio, quien sostuvo que "las normas de las que soy respetuoso están hechas por los hombres y son modificables" y llegó a comparar este caso con el de Laura Vicuña, una niña chilena beatificada por la Iglesia Católica, cuyo culto se centra en Junín de los Andes, que entregó su vida en defensa de su madre que era sometida por un estanciero rico para el cual trabajaba ("Río Negro" 4-12-98, p 37).

Asimismo, en esta edición se advierte que el caso de las abanderadas del Neuquén trascendió el interés regional y haciéndose eco de esta problemática, el gobierno nacional por sendas notas remitidas por Víctor Ramos, titular del INADI (Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo) se pronuncia sobre el tema.

En una misiva remitida a las autoridades educativas provinciales solicita que se encuentre una solución "inmediata" a lo que considera un "atropello contra los derechos humanos de una niña" al considerar que la norma es "claramente inconstitucional" y "xenófoba en el sentido más anacrónico del término" anticipando su decisión de promover una querrela judicial por la misma. También alude a la realidad de la globalización y al proceso de integración regional al sostener que "es por demás evidente que el Mercosur no se hubiera podido construir si existiesen muchas normas con la filosofía de la Resolución 2256/88". Del mismo modo advierte a Viola sobre la responsabilidad que implica "trabajar en un área tan sensible como es la educación".

La carta de Ramos señala además que "todo acto discriminatorio se funda en los prejuicios que están anquilosados en la propia estructura cultural. Es absolutamente necesario combatirlos mediante la educación y un acto como el presente actúa en peligroso sentido contrario".

Al tomar el caso de la alumna nacida en México, Ramos sostiene que "estamos en presencia de una doble discriminación. En relación a la persona nacida dentro de los confines de la Patria Grande y por su condición de hija de conciudadanos nuestros".

En su edición del 05/12/98, recoge opiniones de Viola y de voceros oficiales del organismo neuquino quienes en un aparente giro manifiestan la necesidad de "modificar y revisar la resolución" y consigna asimismo que el gobierno neuquino delegó en el CPE "la misión de resolver esta brasa que ahora arde entre las manos". Asimismo, en el tratamiento de la noticia "Río Negro" reitera que en otras provincias patagónicas no existe este impedimento y da a conocer distintas gestiones que realizan sobre el asunto en el consulado chileno en la provincia y organismos nacionales como el INADI que se meten de lleno en la cuestión. En esta misma edición se consigna asimismo la primera carta de lectores en contra de la normativa.

La última noticia publicada en la semana 06/12/98 indica que el tema ya llegó a las más altas autoridades de la provincia al informar en el título de la nota que "Sapag derogaría de norma discriminatoria del CPE" pero al leer en el cuerpo de la noticia las declaraciones del gobernador, éste se compromete a analizar la norma "con la mejor buena voluntad y ver que se puede hacer" y anticipa que "la semana que viene nos vamos a reunir con las autoridades educativas para tratar ese tema".

En síntesis, la primera semana se caracteriza por el amplio tratamiento informativo del problema, el claro posicionamiento en contra de la norma por parte del periódico tanto en su espacio editorial como en el tratamiento de la noticia al publicar información que contrarían los argumentos de funcionarios neuquinos en el sentido de que "es así en cualquier parte del mundo", la trascendencia nacional del asunto con intervención de organismos públicos, una cierta debilidad por parte de las autoridades educativas provinciales que no podían brindar argumentos sólidos para respaldar su posición y una escasa respuesta social reflejada en las Cartas de Lectores contraria a la norma.

En la segunda semana hay un evidente cambio de tono de parte de las autoridades educativas del Neuquén lo que es advertido por "Río Negro" en su nota del 8/12/98 titulada "Contraataque del CPE por las abanderadas". En la misma se informa que el CPE ha decidido investigar "vía Internet si en otros países distinguirían a un argentino" como abanderado por lo que propicia

consultas por este canal a Perú, Chile, México y Venezuela. Asimismo promete "someter el tema a un amplio debate" y envía contestación al INADI en la que sostiene que "no existe acto discriminatorio ya que la norma no contiene expresiones xenofóbicas contra el pueblo chileno (ni contra ningún otro)".

En esta misma línea que caracterizará la posición activa asumida por las autoridades educativas del Neuquén, el diario informa el 11/12 que el CPE "salió a defender la norma discriminatoria" y "abrió el debate a toda la comunidad con la instalación de dos líneas telefónicas en las que por fax se recibirán las distintas posturas, habilita teléfonos y recibe cartas en sobre cerrado en las oficinas del organismo".

En esta semana, que se hace evidente la línea de acción que llevarán adelante las autoridades neuquinas, el diario incluye dos artículos de opinión firmados que enjuician abiertamente la norma, así como otras prácticas ritualizadas en las escuelas. Resulta llamativo que a partir del 8/12/98 "Río Negro" comienza a incluir en la sección Cartas de Lectores opiniones que en su gran mayoría apoyan la aplicación de la Resolución 2256.

En las notas sobre el tema que publica "Río Negro" en la segunda semana continúa la tendencia del diario por priorizar información que da cuenta del accionar de organismos nacionales "El Inadi va a la justicia por las abanderadas" y otras tendientes a erosionar la posición de los funcionarios educativos neuquinos y mostrar como un niño argentino pudo llegar a ser abanderado en Bolivia.

En su columna de opinión del domingo 13/12/98 (p 12), el periodista Héctor Mauriño, bajo el título "Una veta autoritaria" sostiene que este problema "pone al descubierto una impronta autoritaria que existe aún en nuestra sociedad" y denuncia que "lejos de allanarse al pedido (del Inadi), las autoridades educativas -se interpreta que con la tolerancia tácita o explícita del propio gobernador- han optado por resistir haciendo gala de una tozudez digna de mejores causas" para rematar concluyendo que "en provincias limítrofes, como Río Negro y Mendoza no existen regulaciones absurdas como la local". El mismo día, en la Sección Cartas de Lectores se incluye una carta remitida por un niño, que apoya la norma negando su carácter discriminatorio.

La segunda semana se caracteriza por la continuidad de la cobertura informativa por parte de "Río Negro" manteniendo la posición inicial, incluyendo notas de opinión en contra de la citada norma, la columna de opinión semanal política sobre Neuquén dedicada al tema y con fuertes críticas a la norma sino a la manera de hacer política en la provincia. Por otra parte es de destacar en el periodo el endurecimiento de las autoridades educativas y la paulatina inclusión de Cartas de Lectores que manifiestan su apoyo a la norma, fortaleciendo la posición del CPE.

En la tercera semana el problema sigue manteniendo vigencia en "Río Negro" quien destaca el inicio de acciones legales contra el CPE por parte del Inadi, la iniciativa de sectores políticos neuquinos como el Frepaso contrarios a la norma como así también el ex gobernador Jorge Sobisch, quien sostuvo que "están descolocados los funcionarios que la sostienen". Al término de la nota se consigna sin embargo que "el CPE hizo una importante tarea de recolección de opiniones" donde "todas son favorables a mantener la resolución 2256 y se expiden casi exclusivamente sobre el caso de Natalie y su condición de chilena".

Por último en esta semana, "Río Negro" acentúa la trascendencia nacional del caso cuando en primera plana informa que la Ministra de Educación, Susana Decibe, reclama la derogación de la resolución (15/12/98) y pocos días después destaca la "Unanimidad federal contra la discriminación en Neuquén", (17/12/98), cuando todos los ministros de Educación de las provincias del país coinciden en sostener que "las escuelas argentinas no tengan en cuenta la nacionalidad sino los méritos para que sus alumnos puedan portar la bandera nacional" (p 37).

"Río Negro" destaca el 15/12/98 las opiniones de la flamante secretaria general de ATEN, Liliana Obregón quien calificó a la norma como de "neto corte patrioter" y criticó durante la estrategia de consulta promovida por el organismo educativo porque "lleva a enfrentar al trabajador con el trabajador y a confundir los valores"(p 39). En la misma nota se incluyen opiniones de Marta Maffei, titular de la CTERA, quien censuró la vigencia de resoluciones de esta naturaleza. En contraste con lo anterior, el gobernador Sapag contestó al Inadi que a su criterio "no se discriminó" (p 39).

En esta etapa, un hecho importante lo constituyó el acto de apoyo a la Resolución 2.256 realizado el 17/12/98 al que "Río Negro" en su edición del día siguiente califica como de "platea antichilena" (p 37) donde un militar retirado repudió el acuerdo por los Hielos Continentales y el apoyo brindado por el gobierno de Pinochet a Gran Bretaña durante el conflicto por las Islas Malvinas.

Asimismo aumenta la presencia de opiniones de la sociedad en favor de la norma canalizadas en las Cartas de Lectores. Al mismo tiempo, se desdibuja la discusión en torno de la norma y se plantea más abiertamente la cuestión sobre la nacionalidad chilena de una de las niñas, y en general se discute la presencia de los chilenos en Neuquén, mientras que el caso de la otra adolescente nacida en México no es tomado en cuenta.

Conclusiones

En relación con la controversia suscitada por la Resolución 2256 sobre los atributos requeridos para ser designada abanderada en las escuelas neuquinas, fue clara la oposición del diario "Río Negro" a dicha norma, llevando adelante una clara campaña de denuncia sobre los términos de la misma, calificada como discriminatoria. En esta acción desplegada por el periodico, con gran cobertura informativa, se puso de manifiesto en reiteradas oportunidades que a contrapelo de lo sostenido por los funcionarios educativos de la provincia, una norma de estas características no encuentra asidero ni viabilidad en el resto del país e incluso en otros países.

Al analizar la información, se pone en evidencia que este problema, discutido y comentado por un amplio sector de la sociedad neuquina, operó al modo de una metáfora; ya que fue un disparador que hizo emerger imaginarios sobre temas tan importantes y urticantes como son los mitos asentados en nuestro sistema sociocultural, sobre la idea de nación y la relación con los extranjeros provenientes de países limítrofes que habitan en el país.

Imaginarios que no son solo monopolio de portadores de un pensamiento patrioter, sino que abarcan un universo social más amplio, donde sectores que se caracterizan por posiciones progresistas y contestatarias, también son partícipes del prejuicio antichileno.

Bibliografía

- Cerutti, A.- Lvbvovich, D. (1994) "Migración y prejuicio: los inmigrantes chilenos en el Territorio del Neuquén, Argentina 1885-1930". En Revista Cuadernos Americanos, Nueva Epoca, México, UNAM, Año VIII, Vol.6, Nº48
- Mármora, L. (1997) "Los inmigrantes de los países vecinos" en Klich, I. y Rapaport, M. (comp.) "Discriminación y racismo en América Latina", Buenos Aires, Nuevohacer.

Fuentes:

- Diario "Río Negro" -del 3/12/98 al 20/12/98